

Leçon 22 - Parle comme un Français !

Este curso tem um formato especial e se concentra na pronúncia, portanto, vamos rever os pontos principais a serem lembrados.

Les lettres silencieuses

A pronúncia do francês é muito mais difícil por causa das letras que você não pronuncia do que por causa das letras que você pronuncia!

A letra "e"

Em francês, **-e** é a letra silenciosa mais comum que você encontrará. É também a única vogal que nem sempre é pronunciada. Quando a letra **-e** colocada no final de uma palavra está após uma consoante, ela não é pronunciada. Por exemplo, a **-e** no final da palavra *voiture* (carro) normalmente não é pronunciada.

Há uma exceção importante que você deve saber. Se for uma palavra pequena, o **-e** não é silencioso. Por exemplo, a palavra **-e**: "te", "le", "de", "se", "ce", "je", "ne", "que"...

No vídeo você encontrará muitos exemplos do silêncio **-e** quando ele é precedido por uma vogal, mas também quando é precedido por uma consoante:

- "be" > Une robe / un verbe
- "ce" > La chance / on commence
- "de" > chaude / froide

O **-e** (como visto em nossa primeira lição) é dito para ativar o som da consoante anterior que normalmente seria silencioso como em: *chaud / chaude et froid / froide*

Les pluriels en "s", "x" et "ent"

Este é um dos grandes desafios para o povo português, não pronunciar os **-s** no final de uma palavra!

- "s" : Un chat > Des chats / Mon frère > Mes frères
- "x" : Un gâteau > des gâteaux

O mesmo se aplica ao 'ent' na conjugação de verbos em **-e**

- je mange = ils mangent
- elle aime = elles aiment

A letra silenciosa H

não vemos isto -h no vídeo porque é relativamente fácil para aqueles que falam português. Tenha em mente que o H não é pronunciado em francês, exceto para:

- "CH"
- "PH" (no início de uma palavra)

Para a pequena história, estas cartas foram pronunciadas em francês antigo e depois foram abandonadas à medida que a língua evoluía. Muitas das letras do alfabeto são pronunciadas da mesma forma em francês, italiano, português e espanhol. Isto é a prova de que a pronúncia original do latim sobreviveu.

Uma [pesquisa recente](#) estimou que 28% das palavras francesas terminam com uma carta silenciosa. E isto não leva em conta todas as letras silenciosas no início ou no meio das palavras francesas.

Quer algumas dicas para saber se uma palavra tem uma carta silenciosa?

1. Escolha uma palavra da mesma família e tente pronunciá-la. Pegue por exemplo as palavras chat (gato) e chaton (gatinho). Então você pode adivinhar que há um -t no final da palavra chat.
2. Descubra a palavra feminina. Por exemplo, a palavra gris (cinza) ==> grise (cinza). Você pode facilmente adivinhar que há um -s silencioso no final da palavra gris.

Les sons difficiles

Por uma questão de eficiência, nós nos limitamos aos sons que consideramos difíceis para os falantes de português.

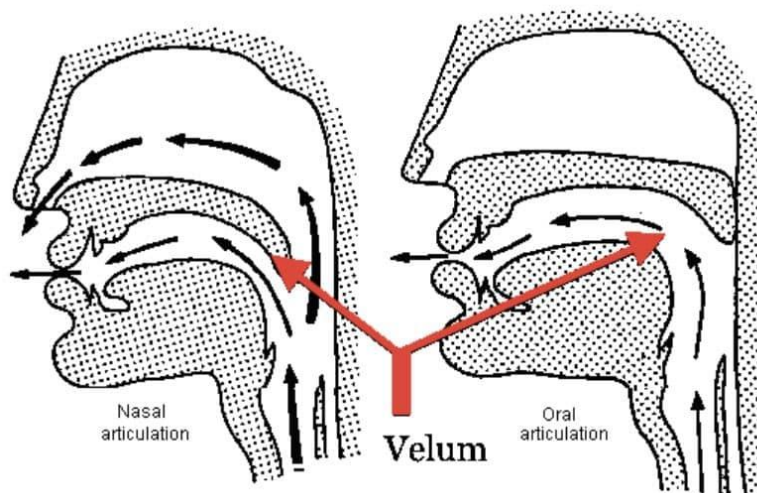
Estes sons de vogais nasais são pronunciados da mesma forma quando ocorrem no final de uma palavra **OU** quando são seguidos por uma consoante que não seja 'N' ou 'M'.

AN - EN - EM

Sons similaires (no final de uma palavra ou seguida de uma consoante)	Exemplos
An	Un chanteur (um cantor)
En	Des enfants (crianças)
Em	Des Embouteillages (engarrafamentos)

Os sons das vogais (a, e, i, o, u) passam e saem pela boca. Enquanto os das consoantes nasais (m, n) passam pela boca, mas também pelo nariz. A combinação variada desses dois

grupos resultou nas vogais nasais. Assim, como suas consoantes “mães” (m, n), tiveram seus sons transmitidos pelos caminhos nasal e oral.



A chave para a articulação das vogais nasais é o relaxamento. O desafio será alternar entre vogais orais e nasais com velocidade, precisão e facilidade.

IN - AIN/M - EIN - UN/M

Sons similares (<i>no final de uma palavra ou seguida de uma consoante</i>)	Exemplos
In	Une invitation (um convite)
Ain/m	La main, la faim (a mão, a fome)
Ein	Une peinture (Uma pintura)
Un/m	Un parfum (um perfume)

Les techniques pour faire "français"

Terminamos esta lição com algumas dicas sobre como soar mais "francês" quando você fala, mas mais importante ainda, como entender melhor o francês do dia-a-dia.

Le "R" français

Não é uma questão de vida ou morte se você não souber pronunciar o "R" francês corretamente, mas você soará muito mais francês se prestar atenção e se corrigir.

Como você consegue fazer este "R"?

O som sai da sua garganta, enquanto a sua língua estará reta contra os dentes inferiores,

deixando o ar passar. Perceba que o lápis obrigará você a utilizar a garganta, não a língua, a boca ou os dentes, para reproduzir o som.

Tente reproduzir o áudio abaixo para a prática

Literalmente, falar o "R" em francês, manterá a garganta sempre limpa! Rs

Supprimer des lettres à l'oral (Apagar letras na fala)

Finalmente, você deve saber que em francês (como em muitos outros idiomas), para facilitar (ou por preguiça?), apagamos muitas letras quando falamos.

Quelques exemples :

- l'autre > l'aut'
- je me > j'me
- tu arrives ? > t'arriv
- Salut ! Tu veux boire un petit coup ? > *Salut ! T'veux boir'un p'tit coup ?*

É difícil dar uma regra universal por saber que você pode pular algumas cartas ao falar. Em geral, são as terminações das palavras (e especialmente o "e", "tre") quando são seguidas por uma palavra que começa com uma vogal ou uma consoante.

Lembrete do vocabulário dessa aula

Boire un coup	Tomar uma bebida
Sans alcool	Sem álcool
Un gâteau	Um bolo
Un chanteur	Um cantor
Des embouteillages	Engarrafamentos
Une invitation	Um convite
La faim	A fome
La main	A mão
Une peinture	Uma pintura
Un parfum	Um perfume
La magie	A magia
La joie	A alegria
Un bobo	Um dói-dói-dói
Un bonbon	Um doce
Lent	Lento
regretter	lamentar
Se demander	Querer saber
Un sourire	Um sorriso